

# Pater peccavi

After Luke 15: 18-19

Duarte Lobo (c.1565-1646)  
ed. Gareth Thomas

CANTUS I  
[Soprano I]

CANTUS II  
[Soprano II]

ALTUS  
[Alto]

TENOR  
[Tenor]

BASSUS  
[Bass]

Pa - ter pec - ca - vi in cae - lum, in cae -

Pa - ter pec - ca - vi in cae -

Pa - ter pec -

Detailed description: This block contains the first system of a musical score for five voices: Cantus I (Soprano I), Cantus II (Soprano II), Altus (Alto), Tenor, and Bassus (Bass). The music is in a 4/4 time signature with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are: 'Pa - ter pec - ca - vi in cae - lum, in cae -' for Cantus I; Cantus II has a whole rest; Altus has 'Pa - ter pec - ca - vi in cae -'; Tenor has a whole rest; Bassus has 'Pa - ter pec -'. A large red 'SAMPLE' watermark is overlaid diagonally across the score.

5

S. I.

S. II.

A.

T.

B.

lum, Pa - ter pec - ca - vi in cae - lum, in cae -

Mi - se - re - re me -

lum, Pa - ter pec - ca - vi in

ca - vi in cae - lum, Pa -

Pa - ter pec - ca - vi in cae - lum,

Detailed description: This block contains the second system of the musical score, starting at measure 5. It features five voices: S. I., S. II., A., T., and B. The lyrics are: S. I. 'lum, Pa - ter pec - ca - vi in cae - lum, in cae -'; S. II. 'Mi - se - re - re me -'; A. 'lum, Pa - ter pec - ca - vi in'; T. 'ca - vi in cae - lum, Pa -'; B. 'Pa - ter pec - ca - vi in cae - lum,'. A large red 'SAMPLE' watermark is overlaid diagonally across the score.

## Editorial Notes

### Source:

*Liber missarum* (Christophe Plantin, Antwerp 1621)

### Comments:

Text in italics and accidentals in brackets are editorial. Suitable *Musica ficta* is provided above the staff (though Directors need not feel bound to the editor's decisions if they prefer alternatives).

### Text:

Pater peccavi in caelum et coram te.  
Iam non sum dignus vocari filius tuus.

Miserere mei, Deus.

### Translation:

*Father, I have sinned against heaven and before you.  
I am no longer worthy to be called your son.*

*Have mercy upon me, O God.*

10

S I. - - lum, Pa - ter pec - ca - vi in cae - lum et

S II. - i, De - - us, mi -

A. cae - - - lum, in cae - - - lum

T. ter pec - ca - vi in cae - - lum

B. Pa - ter pec - ca - - vi in cae - lum

15

S I. co - ram te, et co - - ram te,

S II. - se - re - - re me - i, De - - us,

A. et co ram te, pec - ca -

T. et co - - ram te, et co - ram te, pec -

B. et co - - ram te, pec - ca -



20

S I. pec - ca - - vi, pec - ca - vi. Iam non sum di - - gnus,

S II. mi - se - re - re me - i, De -

A. - vi, pec - ca - - vi. Iam non sum di -

T. - ca - vi in cae - lum. Iam

B. - vi in cae - lum, in cae - lum. Iam non sum di - gnus,

26

S I. iam non sum di - - gnus, iam non sum di - - - gnus

S II. - us, mi - se - re -

A. - gnus, iam non sum di - gnus, iam non sum di - gnus

T. non sum di - - - - gnus vo - ca - ri fi -

B. iam non sum di - gnus vo -

31

S I. vo - ca - ri fi - - - - li - us tu - - us.

S II. - re me - i De - us.

A. vo - ca - ri fi - li - us tu - us.

T. - li - us, vo - ca - ri fi - li - us tu - - - us.

B. ca - ri fi - - li - us tu - us, vo - ca - ri fi - li - us tu - us.

